

**COURSE DATA****Data Subject**

<b>Code</b>	35766
<b>Name</b>	Literature and culture in the French language 2
<b>Cycle</b>	Grade
<b>ECTS Credits</b>	6.0
<b>Academic year</b>	2022 - 2023

**Study (s)**

<b>Degree</b>	<b>Center</b>	<b>Acad. year</b>	<b>Period</b>
1000 - Degree in English Studies	Faculty of Philology, Translation and Communication	4	First term
1001 - Degree in Catalan Studies	Faculty of Philology, Translation and Communication	4	First term
1002 - Degree in Classical Philology	Faculty of Philology, Translation and Communication	4	First term
1003 - Degree in Hispanic Studies, Spanish Language and Literature	Faculty of Philology, Translation and Communication	4	First term
1008 - Degree in Modern Languages and Literatures	Faculty of Philology, Translation and Communication	4	First term
1013 - Degree in Classical Philology	Faculty of Philology, Translation and Communication	4	First term

**Subject-matter**

<b>Degree</b>	<b>Subject-matter</b>	<b>Character</b>
1000 - Degree in English Studies	20 - Minor in French language and literature	Optional
1001 - Degree in Catalan Studies	32 - Minor in French	Optional
1002 - Degree in Classical Philology	34 - Minor in French	Optional
1003 - Degree in Hispanic Studies, Spanish Language and Literature	29 - Minor in French	Optional
1008 - Degree in Modern Languages and Literatures	22 - Minor in French language and literature	Optional
1013 - Degree in Classical Philology	34 - Minor en Lengua Francesa	Optional



### Coordination

**Name**

YAKUBOVICH YAKUBOVICH, YAUHENIYA

**Department**

160 - French and Italian

## SUMMARY

- This subject is part of the subject Literature and culture in the French language, of the major in French of the LML degree. It is also part of the French minor, taught in the 1st semester of the 4th year of the Philological degrees of the Faculty.
- It completes the knowledge imparted and deepens the competences developed in the subjects of 1st Introduction to literary texts in the French language and Literature and culture in the French language 1 through the study of the contexts, authors, works and representative movements of medieval French literature and from the 16th century.
- The subject is taught in the French language and deals with texts in the original language, except those written in Old French that will be read translated into contemporary French, thus contributing to the reinforcement and development of communicative skills in the French language.

## PREVIOUS KNOWLEDGE

### Relationship to other subjects of the same degree

There are no specified enrollment restrictions with other subjects of the curriculum.

### Other requirements

-Knowledge and communicative skills in French that allow to read literary texts in their original version, with all the necessary support material, except for the medieval ones that will be read in translations into contemporary French.

-Knowledge and communicative skills in French that allow to understand and express oneself with basic correction, since it will be the language of the teaching and the paper of the subject.

## OUTCOMES

### 1000 - Degree in English Studies

- Students must have acquired knowledge and understanding in a specific field of study, on the basis of general secondary education and at a level that includes mainly knowledge drawn from advanced textbooks, but also some cutting-edge knowledge in their field of study.
- Students must be able to apply their knowledge to their work or vocation in a professional manner and have acquired the competences required for the preparation and defence of arguments and for problem solving in their field of study.



- Students must have the ability to gather and interpret relevant data (usually in their field of study) to make judgements that take relevant social, scientific or ethical issues into consideration.
- Students must be able to communicate information, ideas, problems and solutions to both expert and lay audiences.
- Work and learn autonomously, and plan and manage ones workload.
- Be familiar with a literature in a language other than the main Degree language.
- Know the grammar and develop communicative competences in (a) foreign language(s).
- Interrelate different areas of humanistic studies.

### **1001 - Degree in Catalan Studies**

- Skills in analysis and synthesis.
- The ability to handle information.
- The ability to assimilate knowledge in the field of linguistics and literary and cultural studies.
- The ability to gather and interpret relevant data.
- The ability to make decisions and solve problems.
- The ability to work alone and learn on ones own and skills in planning and time management.
- Knowledge of grammar and communicative competences in a language other than the co-official ones.
- Knowledge of the literature of a second language.
- The ability to interrelate the different aspects of philology and relate them to other disciplines in the humanities area, especially in the field of Hispanic studies.

### **1002 - Degree in Classical Philology**

- The ability to gather and interpret relevant data by applying procedures of synthesis, analysis, criticism and self-criticism.
- The acquisition of knowledge in the area of linguistic, literary and cultural studies.
- The ability to make decisions and solve problems.
- Capacity for teamwork and skills in interpersonal relationships.
- The ability to work alone and learn on ones own and the ability to plan and manage time.
- Concern for the quality of work.
- Familiarity with the literature or literatures of a language other than the first foreign language and an understanding of their texts.
- The ability to prepare different types of stylistically and grammatically correct texts in a foreign language.



- The ability to interrelate different areas of philology studies and humanities.
- Conocimientos de gramática en lengua extranjera.
- Competencias comunicativas en lengua extranjera.
- Conocimiento de la historia y cultura de los países de la lengua o literatura estudiadas.

### **1003 - Degree in Hispanic Studies, Spanish Language and Literature**

- The ability to gather and interpret relevant data by applying procedures of synthesis, analysis, criticism and self-criticism.
- The ability to assimilate knowledge in the field of linguistics and literary and cultural studies.
- The ability to make decisions and solve problems.
- The ability to work alone and learn on ones own and skills in planning and time management.
- Concern for the quality of the work.
- Familiarity with the literature or literatures of a language other than the first foreign language and an understanding of their texts.
- The ability to prepare different types of stylistically and grammatically correct texts in a foreign language.
- The ability to interrelate different areas of philology studies and humanities.
- Conocimientos de gramática en lengua extranjera.
- Competencias comunicativas en lengua extranjera.
- Conocimiento de la historia y cultura de los países de la lengua o literatura estudiadas.

### **1008 - Degree in Modern Languages and Literatures**

- Students must have acquired knowledge and understanding in a specific field of study, on the basis of general secondary education and at a level that includes mainly knowledge drawn from advanced textbooks, but also some cutting-edge knowledge in their field of study.
- Students must be able to apply their knowledge to their work or vocation in a professional manner and have acquired the competences required for the preparation and defence of arguments and for problem solving in their field of study.
- Students must have the ability to gather and interpret relevant data (usually in their field of study) to make judgements that take relevant social, scientific or ethical issues into consideration.
- Students must be able to communicate information, ideas, problems and solutions to both expert and lay audiences.
- Work and learn autonomously, and plan and manage ones workload.
- Be familiar with a literature in a language other than the main Degree language.
- Know the grammar and develop communicative competences in (a) foreign language(s).



- Interrelate different areas of humanistic studies.
- Know the history and culture of the countries whose language and literature are being studied and apply this knowledge to the study of their language and literature.
- Understand the texts of foreign literature in the native language.

## LEARNING OUTCOMES

1. Reinforcement of the ability to read and analyse works of literature studied in their original language, except those written in old French, which will be studied translated into contemporary French.
2. Reinforcement of the ability to develop a critical and synthetic reflexion, written in French, on aspects of the studied Literature.
3. Reinforcement of communicative competences in French.
4. Knowledge of movements, works and authors representative of medieval and sixteenth century French Literature.

## DESCRIPTION OF CONTENTS

### 1. Introducción general

Introducción general

### 2. Coceptos

A lo largo del cuatrimestre, y después de la introducción general, se estudiarán textos que versarán sobre los conceptos transversales de le sacré; la société, la guerre, la mort et le temps qui passe así como lamour, lérotisme et le mariage.

### 3. Required texts

Each teacher will choose required texts and will make the list of texts available to students at the beginning of the course.



**WORKLOAD**

ACTIVITY	Hours	% To be attended
Theory classes	60,00	100
Development of individual work	15,00	0
Study and independent work	30,00	0
Readings supplementary material	25,00	0
Preparation of evaluation activities	15,00	0
Preparation of practical classes and problem	5,00	0
<b>TOTAL</b>	<b>150,00</b>	

**TEACHING METHODOLOGY**

- The teachers will give theoretical-practical classes going from theory to text and from text to theory. They will be able to treat and present the contents by concepts or through the study of the literary genres of the French Middle Ages and the 16th century.
- Each topic will be introduced by the theoretical elements necessary so that the students can approach and study, guided by the teachers, the dossier of texts that they will have at their disposal.

**EVALUATION**

Students may be evaluated in a continuous and final evaluation mode or only as a final evaluation.

**1. Continuous assessment.**

Two theoretical knowledge exercises during the course. Each exercise will consist of various questions of theoretical knowledge related to the topics and readings worked on during the course. 30% of the final grade.

A work or oral presentation on a topic related to one or several works of the program, proposed by the student and with the agreement of the teacher. 30% of the final grade.

Control of readings. 40% of the final qualification.

**2. Final evaluation**

Exercise consisting of answering various questions related to the set of theoretical topics of the program and the readings. It will be held on the official final exam date. 40% of the final grade.



A work or oral presentation on a topic related to one or several works of the program, proposed by the student and with the agreement of the teacher. 20% of the final grade.

Control of readings. 40% of the final qualification.

### **3. Observations:**

Students who have not obtained an average grade equal to or greater than 5 in the exercises or who have not completed all of them: they will compulsorily carry out the final evaluation exercise.

The grade obtained in the final evaluation exercise will replace the average grade of the course exercises.

The final average grade will only be calculated when at least a 5 has been obtained in the average grade of the course exercises or in the final exam exercise and in the work presented and / or defended orally.

The works that are delivered after the deadline and without respecting the established delivery modality will not be accepted or evaluated.

### **4. Evaluation criteria:**

In all exercises, the assimilation of the course content and the relevance of its presentation in relation to the subject, author or work object of the exercise will be assessed. The clarity, order and coherence of the exposition and argumentation, as well as the ideas and personal reflections of the student body, will also be valued. The treatment of the bibliography will also be the object of evaluation in the work presented.

Plagiarism will automatically imply a 0 in the grade and, therefore, the failure of the subject.

All exercises must be carried out in the French language. Grammar and spelling correction will be assessed, according to the level of language required in the student's course.

### **5. 2nd call:**

It will be carried out following the model established for the final evaluation. The continuous assessment exercises will not be recoverable. The final exam and course work are recoverable.



The marks obtained in the exercises object of final evaluation in the first call will be kept for the second call.

## REFERENCES

### Basic

- 1. En cuanto a la bibliografía relativa a contenidos de literatura y cultura, las profesoras indicarán la bibliografía pertinente a lo largo del cuatrimestre y la colgarán en Aula virtual.
- 2. Para seguir perfeccionando el nivel de lengua:
  - Nouvelle grammaire du français - Cours de civilisation française de la Sorbonne, Paris, Hachette, FLE, 2004
  - Poisson-Quinton S., Mimram R., Mahéo-Le Coadic M., La Grammaire expliquée du français, CLE International, 2002
  - Au choix : Bescherelle, La Conjugaison pour tous, Nouvelle Édition, Hatier OU Chollet Isabelle, Robert J.M., Précis de conjugaison. Paris, CLE International, 2005
  - Chollet I., Robert J.M., Les verbes et leurs prépositions, Paris, CLE International, 2007
  - Les 500 exercices de grammaire avec corrigés, niveau B2, Hachette Français Langue Étrangère, Paris 2010
  - Les 500 exercices de phonétique avec corrigés, niveau B1/B2, Hachette Français Langue Étrangère, Paris 2011